

St. Augustine Catholic Parish

1054 N. St. Augustine Dr. Dallas, Texas 75217

Church: 214-398-1583 Fax: 214-398-2580 Faith Formation: 214-391-6796

<https://www.stadallas.net>

THE RESURRECTION OF THE *Lord*

“Why do you seek the living one
among the dead? He is not here, but
he has been raised.”

Luke 24:5-6



Holy Women at Christ's Tomb
by Annibale Carracci, 1590

“¿Por qué buscan entre los
muertos al que vive?
No está aquí. Resucitó.”

Lucas 24, 5-6

LA RESURRECCIÓN DEL *Señor*

Saturday Vigil
Easter Sunday Of The Resurrection
 Bilingual Mass/Misa Bilingüe, 5:00 P.M.

Sunday Mass

Español, 8:00 A.M. Church/Iglesia
 English, 10:00 A.M. Church/Iglesia
 Español, 12:00 P.M. Church/Iglesia
 Español, 2:00 P.M. Church/Iglesia
 Español, 4:00 P.M. Church/Iglesia
 Español, 6:00 P.M. Church/Iglesia

Daily Mass / Misa Diaria

Lunes a Viernes, 6:30 pm

**Martes y Jueves solamente/
 Tuesday & Thursday Only**
 12:00 pm

After Hours **Emergency Sick Calls ONLY:**

Para llamadas después de horas de oficina

En caso de emergencia para visita a los enfermos SOLAMENTE

214-398-1583, option 7

Lunes, 18 de Abril / Monday, April 18th

Oficina de la Iglesia y Formación de Fe
 estará cerrada.

Church Office & Faith For. Office
 will be closed.



Don
Señor

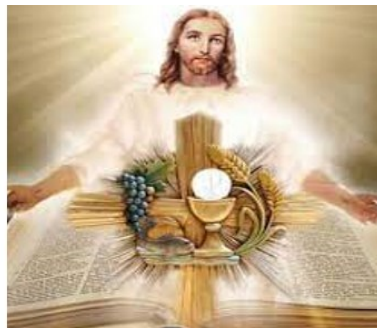
**Blessed Sacrament Exposition/
 Exposición del Santísimo Sacramento**

Monday - Friday: 9:00 am - 6:00 pm
 Lunes — Viernes: 9:00am—6:00 pm

Hora santa-Holy hour
 Viernes-Friday: 7:00pm

Confessions/Confesiones:

Monday - Friday from 5:00pm - 6:20 pm
 (Lunes a Viernes)



ASAMBLEA DE ORACION

IGLESIA CATOLICA SAN AGUSTIN, DALLAS, TX

Maestro, Donde vives? Ven y lo veras (Juan 1, 36)
 e sientes triste, cansado, deprimido, sin animo,
 solo, con problemas?
 ACOMPAÑANOS EN ORACION, ALABANZA
 Y ADORACION EUCARISTICA
 CADA 2do, 4to Y 5to MIERCOLES DEL MES
 INICIANDO CON LA MISA DE 6:30PM

ASAMBLEA DE ORACION

CALENDARIO 2022

MIERCOLES

ENERO 12,26

FEBRERO 9,23

MARZO 9,23,30

ABRIL 27

MAYO 11,25

JUNIO 8,22,29



PERMANENT DEACON BANNNS

Mr. Pedro Esquivel is a candidate for the Permanent Diaconate for the Diocese of Dallas.

He is scheduled to be ordained on May 21st, 2022.

If anyone knows one or more reasons that would hinder him from being ordained,

is asked to contact the Diocese of Dallas, Chancellor Office, by May 6th, 2022.

El Señor Pedro Esquivel es candidato para el Diaconado Permanente en la Diócesis de Dallas.

Será ordenado el 21 de Mayo, 2022.

Si alguien tiene conocimiento o motivo que impida a Pedro Esquivel sea ordenado diacono,

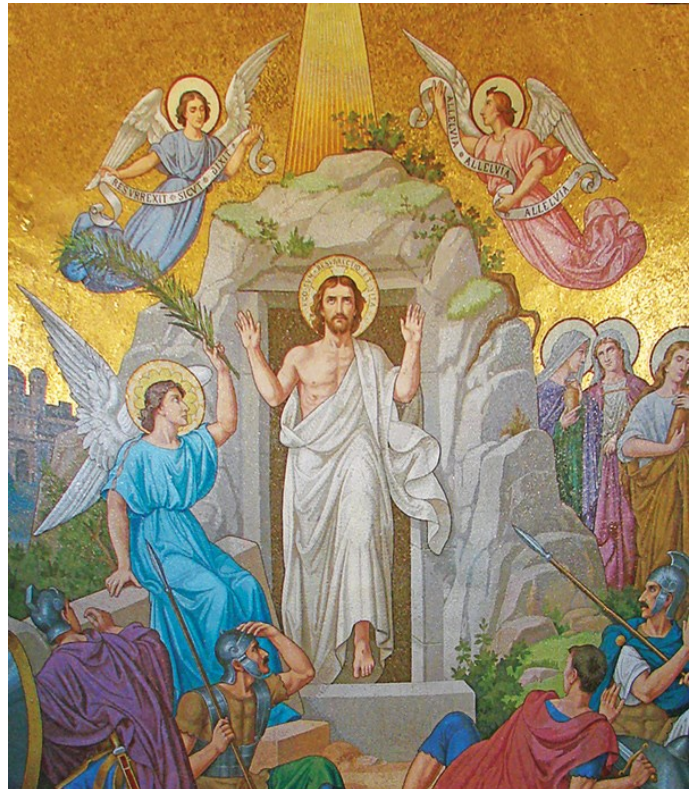
por favor contactar la Cancelería a la Diócesis de Dallas, entro el 6 de Mayo del 2022.

Gracias - Thanks

P. Luca Simbula <https://www.dallasvocations.org/new-events/2018/4/28/transitional-ordination->

This Thursday April 21st @ 5:00pm in the Church, there will be a meeting for altar servers {only boys between 7-12 years old.

Este jueves 21de Abril @ 5:00pm en la Iglesia, Habra una junta para monaguillos {solo niños varones de entre 7-12 años de edad.



¡Alégrese!
Ha Resucitado!
Rejoice!
He Is Risen!



Easter Sunday Of The Resurrection

Transitional Diaconate Ordination will be April 23,
2022 at 10:00 a.m

Domongo De La Resurreccion Del Señor Intenciones del papa Francisco/ Pope Francis Intentions



CATHOLIC HOME MISSIONS APPEAL		
Statement of Revenue, Expenses, and Other Changes in Net Assets for the Year Ending December 31, 2020		
Revenues		
National Collections Contributions	\$4,619,652	
Grants, Bequests, and Other	\$10,218	
Income on Investments	\$2,066,794	
Total Revenues:	\$6,696,664	
Expenses		
Grants and Donations*	\$9,518,692	91.68%
Program Costs	\$410,357	3.95%
Promotions and Fundraising Expenses	\$366,965	3.53%
Administrative Expenses	\$83,746	0.81%
Allocations—Internal Grants**	\$2,845	0.03%
Total Expenses:	\$10,382,605	100%
Total Expenses, Excluding Internal Grants:	\$10,379,760	
Total Grants and Donations Including Internal Grants:	\$9,521,537	
Changes in Net Assets from Operations	(\$3,685,941)	
Non-Operating Activities		
Unrealized (Loss) Gain on Investments	\$1,261,469	
Changes in Net Assets	(\$2,424,472)	
Net Assets at the Beginning of the Year	\$20,662,854	
Net Assets at the End of the Year	\$18,238,382	



April: For health personnel

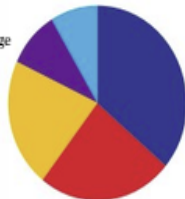
Let us pray that the commitment of health personnel to care for the sick and elderly, especially in the poorest countries, is supported by governments and local communities.

Abril: Por el personal sanitario

2020 DISTRIBUTION OF APPROVED GRANTS

Total Number of Dioceses That Received Grants: 77
Total Amount Approved: \$9,950,000

Program Area	Grant Amount	Percentage
Diocesan & Parish Assistance	\$3,615,000	36.33%
Faith Formation	\$2,430,000	24.42%
Priestly and Religious Vocations	\$2,125,000	21.36%
Cultural Ministries*	\$940,000	9.45%
Strengthening Marriage & Family Life	\$840,000	8.44%



*including Hispanic and other ethnic and cultural ministries

Recemos para que el compromiso del personal sanitario de atender a los enfermos y a los ancianos, especialmente en los países más pobres, sea apoyado por los gobiernos y las comunidades locales.

NOVENA A LA DIVINA MISERICORDIA

Viernes Santo Abril -15- 2022 EN CASA.

Sábado Santo Abril -16-2022 EN CASA.

Domingo ABRIL 17 1:35 Pm en la Iglesia.

Lunes 18 DE ABRIL 5:50 PM en la Iglesia.

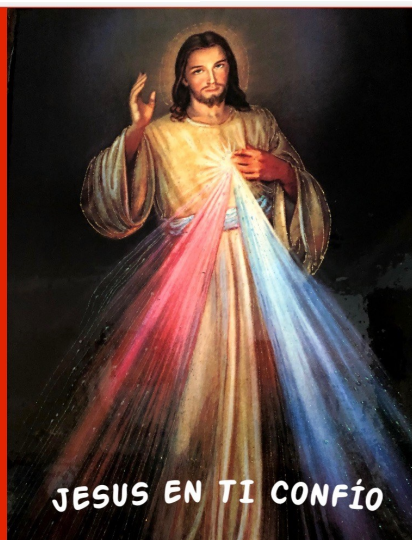
Martes 19 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Miércoles 20 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Jueves 21 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Viernes 21 de Abril 5:50 pm Iglesia.

Sábado 23 de Abril 3:00 pm Iglesia.



JESUS EN TI CONFÍO

DOMINGO 24 DE ABRIL DE 2022

PROCESIÓN 12:45 PM
EMPEZANDO EN LOS TERRENOS
DE LA NUEVA IGLESIA

MISA 2:00 PM

HORA SANTA 3:15 PM EN
EL GIMNASIO

DESPUÉS DE LA HORA
SANTA CONVIVIO



PLEASE PRAY FOR:

Georgia Heredia, Evangeline Miller, Virginia Aguilar, Elodia Soto Rosas, Gloria Berrillos, Mario Contreras, Ma-nuela Saucedo, Apolonia Trevizo, Re-fugia Salazar, Margarita Gaytán, José Loredo, Humberto Chavarría, Maria Gámez, Fr. Aníbal Adorno, Jesse Acosta, Israel Sosa, José Luis Ramírez, Raúl

Hernández & Maria Isabel.

Celestino Navarrete† ,Marta Elisa Cárdenas † ,Raúl Mata†, Josefina Agüero†, Obdulia Ruiz†,& Pedro Álvarez Sánchez†.

Se necesitan personas interesadas en servir como { Ministros Extraordinarios de la Eucaristía para los enfermos} para llevar la eucaristía los fines de semana. Se provee entrenamiento. Favor de ponersw en contacto co Rita al 214-577-6665, Dolores 214-881-1446, o llamar a la parroquia y dejar su nombre y numero de telefono. Gracias



Persons needed who are interested in serving as a {Ministers for the homebound} to take communion on the weekends. Training will be provided. If you are interested, please contact Rita 214-577-6665, Dolores 214-881-1446, or contact the church office and leave your name an phone number. Thanks

AMBIENTE SEGURO EN LA PARROQUIA

La Diócesis de Dallas requiere la Certificación de Ambiente Seguro a los empleados y voluntarios adultos para poder servir en cualquier Ministerio esta debe ser renovada cada año. Tenemos una responsabilidad legal y moral con los menores y adultos vulnerables que se nos han confiado por Dios de ver por su seguridad física emocional y espiritual.

FORMAS DE TOMAR EL ENTRENAMIENTO EN 2022

- En Línea de preferencia. <https://dallas.setanet.org/obligations.php>
- En persona si inscribe su grupo en la oficina.
- Individual llamar a Maria Narvaez

PARISH SAFE ENVIRONMENT: Mission Statement As Christian adults, we have a moral and legal responsibility and are entrusted by God with the spiritual, emotional and physical well-being of minors and vulnerable adults. As they participate in activities within or sponsored by our Diocese, our parishes and our schools, it is our responsibility and commitment to provide an environment which is safe and nurturing.

WAYS TO TAKE THE TRAINING IN 2022

- On Line <https://dallas.setanet.org/obligations.php>
- Groups call to office
- Individuals call to Maria Narvaez

Badge must be renewed yearly.



MINISTERIOS

Still not picking up your contribution envelopes? Stop by the office, even though you are using Give Central, you still need the envelopes for the holy day of obligation collections. Thanks



Todavía no levanta sus sobres de contribucion?

Pase por la oficina , aunque usted este usando

Give Central, todavía nesecita los sobres para las colectas de dias de precepto. Gracias



FAITH FORMATION 4-17-22

Oficina de Formación de Fe- Serrada los lunes

Las inscripciones de Formación de Fe se han pospuesto hasta junio. Hay escasez de voluntarios, y debemos ser capaces de cubrir todas las clases que están registradas. **Habrà una reunión para nuevos voluntarios de Confirmación el lunes 25 de abril a las 7 pm en el salón 206. Si no se ha inscrito, pero está interesado en ayudar a la Formación de Fe, por favor venga a la reunión.**

Me gustaría enfatizar que sin nuestros voluntarios no podríamos tener este programa. Nuestro espacio es limitado y sin tu ayuda no podemos abrir más espacios.

The Faith Formation Office – Closed Mondays

Faith Formation Registrations have been postponed until June. There is a shortage of volunteers, and we must be able to cover all classes that are registered.

There will be a meeting for new Confirmation volunteers on Monday April 25 at 7 pm in room 206. If you are interested in helping Faith Formation, please come to the meeting.

I would like to emphasize that without our volunteers we would not be able to have this program. Our space is limited and without your help we cannot open more spaces.

April 10,, COLLECTION:

1ST : \$ 27,103.00

2nd: \$ 4,995.00

TOTAL: \$ 32,098.00

ABRIL es el Mes de la Prevención del Abuso de Menores

Cada abril, las parroquias y escuelas católicas en los Estados Unidos participan en el Mes Nacional de Prevención del Abuso de Menores.

Los efectos del ABUSO

Cuando un niño es abusado, los efectos son graves y pueden durar toda la vida. Algunos de los efectos más comunes del abuso incluyen:

- Pérdida de la fe y confianza en Dios.
- Trastorno por estrés postraumático, malestar psicológico y otros signos indirectos de trauma, como la ansiedad, problemas para dormir, dolores crónicos de el estómago y dolores de cabeza.
- Un mayor riesgo de desarrollar problemas de conducta, abuso de sustancias y suicidio.

Pasos para prevenir el ABUSO

Comunícate con tus hijos

Es extremadamente importante comunicarse con tus hijos. Hágales saber que pueden hablar con usted sobre cualquier cosa que les moleste. Esto le ayudará a identificar señales de advertencia y comportamientos de aseos cometidos por los delincuentes antes de que se conviertan en abuso.

Edúcate a ti mismo y a tus hijos sobre el abuso

Aprende como a identificar, prevenir y reportar el abuso es clave. Los padres y tutores deben permitir a sus hijos para que se protejan de el peligro y a denunciar el abuso. Pregúntele a su coordinador diocesano de ambiente seguro o delegado de la parroquia acerca de las oportunidades para un entrenamiento de ambiente seguro.

Identifica y reporta señales de advertencia de los abusadores de menores de edad

Los comportamientos de aseos son las acciones que los abusadores toman para proyectar la imagen de que son

personas amables, generosas y solidarias, mientras que su intención es atraer a un menor a una relación inapropiada. Los ofensores pueden ser pacientes y pueden engañar a su víctima, a su familia o la comunidad por años.



Algunos abusadores aíslan a una víctima potencial prestándole mucha atención o regalos lujosos, mientras que otros permiten que los jóvenes participen en actividades que sus padres o tutores no aprobarían, como ver pornografía, beber alcohol, usar drogas y contacto físico inapropiados. Los abusadores también tratan de aislar a sus víctimas de la familia o amigos y alientan a sus víctimas a que guardan secretos de sus padres o otros adultos que los cuidan.

Exijan ofensores para que sean RESPONSABLE por sus acciones

Para ayudar responsabilizar a los abusadores por sus acciones, reporta cualquier sospecha de abuso a las autoridades públicas locales. También puedes comunicarte con el coordinador local de asistencia a las víctimas de la diócesis para hacer un informe y buscar ayuda para los abusados.

De acuerdo con la poliza diocesana, cuando se admite o establece un solo acto de abuso sexual, el ofensor debe ser expulsado permanentemente del ministerio.

“Está claro que, ante estas abominaciones, la Iglesia no se cansará de hacer todo lo necesario para llevar ante la justicia a cualquiera que haya cometido tales crímenes... y a los que abusan de los menores querría decirles: convertíos y entregaos a la justicia humana, y preparaos a la justicia divina”.

—Papa Francisco, 21 de diciembre de 2018



APRIL Is Child Abuse Prevention Month

Every April, Catholic parishes and schools across the United States participate in National Child Abuse Prevention Month.



The Effects of ABUSE

When a child is abused, the effects are grave and can last a lifetime. Some of the most common effects of abuse include:

- Loss of faith and trust in God.
- Post-traumatic stress disorder, psychological distress, and other indirect signs of trauma, such as anxiety, trouble sleeping, chronic stomach pain, and headaches.
- A greater risk of developing behavioral problems, substance abuse, and suicide.

The sense of violation goes deep into a person's psyche and feelings of anger, shame, hurt, and betrayal can build long after the abuse has taken place.

Steps to Prevent ABUSE

Communicate with Your Children

It is extremely important to communicate openly with your children. Let them know that they can talk to you about anything that bothers them. This will help you identify warning signs and grooming behaviors perpetrated by offenders before they escalate to abuse.

Educate Yourself and Your Children on Abuse

Learning how to identify, prevent, and report abuse is key. Parents and guardians should empower their children to protect themselves from harm and to report abuse. Ask your diocesan safe environment coordinator or parish delegate about opportunities for safe environment training.

Identify and Report Warning Signs of Child Abusers

Grooming behaviors are the actions abusers take to project the image that they are kind, generous, caring people, while their intent is to lure a minor into an inappropriate relationship. Offenders can be patient and may groom their victim, his or her family, or community for years.

Some abusers isolate a potential victim by giving him or her undue attention or lavish gifts, while others allow young people to participate in activities which their parents or guardians would not approve, such as watching pornography, drinking alcohol, using drugs, and excessive touching, such as wrestling and tickling. Abusers also often try to isolate their victims from family or friends and encourage their victims to keep secrets from their parents or other caring adults.

Holding Offenders ACCOUNTABLE

To help hold offenders accountable, report all suspected abuse to local public authorities. You can also contact your local diocesan victim assistance coordinator to make a report and seek outreach for the abused.

In accordance with diocesan policy, when a single act of sexual abuse is admitted or established, the offender is to be removed permanently from ministry.



"Let it be clear that before these abominations the Church will spare no effort to do all that is necessary to bring to justice whosoever has committed such crimes . . . To those who abuse minors I would say this: convert and hand yourself over to human justice, and prepare for divine justice."

—Pope Francis, Dec. 21, 2018

